

## **El Análisis del Discurso (AD): nuevos abordajes y desafíos [PROICO N° 4-0518]**

*Mariana Pascual (Dir.<sup>a</sup>), Carolina Mirallas, Laura Laurenti y Walter Solar*

---

### **Resumen**

Desde una concepción del lenguaje como práctica social (Halliday, 1978), entendemos el Análisis del Discurso (AD) como una disciplina transversal de las ciencias humanas y sociales que estudia sistemáticamente el discurso y los contextos cognitivos, sociales, políticos, históricos y culturales que lo determinan (Fairclough, 1989; Wodak y Meyer, 2008). En este marco, este proyecto tiene como objetivo principal analizar discursos vinculados a las prácticas sociales (1) de la salud, (2) de la ciencia y (3) del arte y la comunicación, a fin de contribuir a la comprensión de los fenómenos lingüísticos y sociales que operan en la creación de significados. Las tres líneas que lo conforman han sido definidas en función de los discursos a indagar. La línea 1 aspira a la comprensión de las formas lingüísticas en los géneros relativos a las prácticas de salud, con énfasis en miradas críticas y de género. La Línea 2 profundiza estudios realizados sobre los discursos de la ciencia, y con foco en los significados interpersonales. La Línea 3 indaga desde una perspectiva crítica géneros institucionales, mediáticos y artísticos con el objetivo de identificar la presencia y ausencia de significados ideológicos construidos, consolidados y naturalizados desde el discurso. En este trabajo nos proponemos dar cuenta de los avances sobre lo actuado desde el inicio del Proyecto y durante el año 2018.

Palabras Clave: Análisis del Discurso - Discurso de la Salud - Discurso de la Ciencia - Discurso del Arte y la Comunicación - Géneros discursivos

### **La formación de los integrantes del PROICO 4-0518**

**D**esde el Proyecto *El Análisis del Discurso (AD): nuevos abordajes y desafíos*, se realizan todos los esfuerzos para alentar a los integrantes a que persigan una formación de posgrado, en un intento de lograr la especialización disciplinar y una formación integral. Contamos con tres estudiantes de doctorado en Comunicación, Lingüística y Ciencias Sociales, un maestrando en Sociedad e Instituciones, tres maestrandas en relación con los estudios de la Lingüística que comenzaron su trayecto en 2018, dos

maestrandas en inglés con orientación en Lingüística con su formación en una etapa avanzada, y un estudiante de especialización en educación superior. A su vez, se ha continuado en la tradición de asistencia a cursos de posgrado ofrecidos en la FCH y en otras instituciones de educación superior de Mendoza, San Juan y Córdoba. En todos los casos, se trata de cursos de posgrado de ciclos de formación con una fuerte vinculación con las temáticas del Proyecto.

### **La formación de jóvenes investigadores**

El Proyecto se ha visto fortalecido por las incorporaciones de jóvenes becarios, estudiantes de grado y recientes egresados de las carreras de la FCH. El equipo de investigación cuenta con dos becarias doctorales CONICET y una becaria CIN, que fue beneficiada con esta prestigiosa distinción por su proyecto vinculado a los estudios del discurso de la salud. Asimismo, los integrantes de este Proyecto han dirigido tres tesis de licenciatura. En cuanto a pasantías, durante este año se han incorporado siete pasantes de investigación, cuyas temáticas de interés se vinculan con el discurso académico y la estilística, estudios de género y discurso multimodal. A su vez, contamos con la colaboración de dos alumnas de las carreras del Profesorado Universitario en Letras y tres alumnos de Comunicación Social y Producción de Radio y Televisión. Finalmente, este Proyecto cuenta con la participación de tres recientes egresadas del Profesorado Universitario en Letras cuyos intereses de investigación involucran relevar las consignas que son empleadas en instancias de evaluación en los primeros años de la carrera.

### **Instancias de formación y asesoramiento ofrecidas que derivan del trabajo investigativo**

En relación con las actividades de transferencia que se han generado desde la línea de investigación *2 Discursos de Ciencia*, podemos mencionar tres actividades principales: el asesoramiento en escritura científica en inglés, el dictado de cursos y talleres en el pregrado y en el grado, y el dictado de cursos de posgrado.

En cuanto al asesoramiento en escritura científica, más de 70 docentes-investigadores de la UNSL se vieron beneficiados por el servicio. Hemos colaborado en la producción de sus artículos de investigación a partir de la edición de sus escritos. Se han registrado las asesorías en formularios online detallando los errores más frecuentes con el fin de poder ofrecer capacitaciones que permitan abordar estas falencias y proveer soluciones lingüísticas para cada caso. Al ofrecer asesoramientos presenciales y personalizados, las sesiones se tornan en verdaderas instancias de formación, que impactan de manera directa en la competencia lingüística de los colegas asesorados.

En lo que respecta a los cursos de posgrado, hemos ofrecido dos cursos, cuyas implementaciones han posibilitado la vinculación entre los resultados de nuestras investigaciones y la formación desarrollada. En este sentido, dichos cursos giraron en torno a la escritura académico-científica en el nivel superior y a la escritura en inglés.

Finalmente, se dictaron tres talleres en el pregrado y el grado, instancias formuladas a partir de nuestros insumos de investigación. El primero versó sobre pautas básicas de redacción y estilo y estuvo orientado a los ingresantes de la FCH; el segundo estuvo vinculado con la escritura de Lingüística y Literatura y tuvo como público a los estudiantes y recientes egresados de la carrera del Profesorado Universitario en Letras; el tercero abordó la escritura científica en inglés, principalmente la detección y corrección de errores frecuentes, que fue dictado en el marco del XIII Congreso Argentino de Microbiología General.

### **Producción científico-académica y participación en jornadas y congresos**

En lo que concierne a la producción científica, actualmente se encuentran en etapa de evaluación 5 artículos presentados en revistas especializadas y se han publicado 2 capítulos en libros editados/compilados sobre estudios del discurso.

En relación con la participación a congresos, destacamos la activa participación de los integrantes del Proyecto durante los años 2018-2019. Podemos mencionar en lo estrictamente vinculado al Análisis del Discurso el IX Coloquio de la Asociación Latinoamericana de Estudios del Discurso Capítulo Argentina (ALED), y el XIII Coloquio Internacional de la Red Latinoamericana de Discurso sobre Pobreza Extrema (REDLAD), desarrollados en la Facultad de Ciencias Humanas de la Universidad Nacional de La Pampa. Teniendo en cuenta los eventos sobre Lingüística, contamos con participación en el XVI Congreso de la Sociedad Argentina de Estudios Lingüísticos (SAEL) en la Universidad Nacional de San Martín, en el III Congreso de la Delegación Argentina de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL) y IX Jornadas Internacionales de Investigación en Filología Hispánica Ensenada, llevado a cabo en La Plata. En cuanto a la asistencia a eventos sobre Sociología y Ciencias Sociales, registramos actuación en las II Jornadas de Sociología de la Universidad Nacional de Villa María, en el III Encuentro CIES-RELACES y I Encuentro REDISS “Ciencias Sociales, Sensibilidades y Sociedades” en la Universidad de Toronto, y en el XIX World Congress of Sociology, los dos últimos en Canadá. Finalmente, en cuanto a asistencia a eventos sobre escritura, podemos mencionar la participación en el II Congreso Internacional de la Asociación Latinoamericana de Estudios de la Escritura en Educación Superior y Contextos Profesionales (ALES), que se llevó a cabo en Santiago, Chile.

### **Participación en equipos de investigación y actividades interinstitucionales**

Durante los años 2017 y 2018 se realizaron acciones de manera conjunta con la Manchester Metropolitan University (MMU) del Reino Unido, miembro principal del equipo de investigación The language of Endometriosis. En esta misma línea de internacionalización de nuestras actividades, se llevó a cabo una visita institucional a la University of Dąbrowa Górnicza, Polonia, con el fin de establecer redes institucionales con autoridades y colegas.

### **Actuaciones académico-administrativas**

Múltiples son las actividades que los miembros de este proyecto han desarrollado en el plano académico-administrativo. A modo de ejemplo mencionaremos que algunos miembros del Proyecto se han desempeñado como jurado de tesis de doctorado y maestría en diversas instituciones, como miembros del Comité Científico del XIII Congreso de la Red Latinoamericana de Análisis del Discurso de la REDLAD (UN La Pampa), como miembros del Comité Científico del IX Coloquio de la Asociación Latinoamericana de Estudios del Discurso, Capítulo Argentina (ALEDAR) (UN La Pampa), miembro del Comité Organizador del 46th International Functional Systemic Linguistics Congress (ISFC) y del 15to Congreso de la Asociación Latinoamericana de la Asociación de Lingüística Sistemico Funcional de Latinoamérica (ALSFAL) a llevarse a cabo en la ciudad de Santiago de Chile.

En lo que respecta a evaluación de manuscritos y proyectos, hemos participado activamente en carácter de revisores de artículos científicos en el campo de la Lingüística Aplicada (por ejemplo en el Journal: International Journal of English and Literature), en la Revista Onomázein, Revista Raled, Revista Rasal, entre otras. Asimismo, hemos participado como evaluadores de proyectos institucionales en el marco de las Secretarías de Ciencia y Tecnología de las Universidades Nacionales de Cuyo, Córdoba y Flores.

### **Futuras líneas de acción**

Algunas de las actividades planificadas para el corto y mediano plazo incluyen un taller sobre escritura de *abstracts* destinado a jóvenes investigadores recientemente incorporados a Proyectos de la FCH y un espacio formativo organizado conjuntamente con la coordinación del Doctorado en Biología sobre escritura de tesis. En cuanto a la formación de posgrado, se está planificando el dictado de un curso sobre aspectos claves a tener en cuenta para dar presentaciones científicas en congresos.

Como conclusión, podemos destacar que se han realizado numerosas acciones a fines de formar recursos y compartir los hallazgos de este Proyecto, por lo que se cumplió con lo

pautado para el periodo 2018-2019. A su vez, se han generado nuevas demandas que representan espacios potenciales de formación e incorporación de nuevos interesados en el Análisis del Discurso. Afortunadamente, además de cumplir con los objetivos planteados en la propuesta inicial, hemos conformado un grupo de investigación proactivo, estimulante para nuevas incorporaciones y de enorme capacidad de trabajo y crecimiento profesional y personal.

### **Aportes teóricos y conceptuales**

Para concluir esta reseña sobre las actividades realizadas por los integrantes del PROICO 4-0518, haremos una breve referencia a los desarrollos conceptuales abordados en el 2018. En relación con la línea 1, *Discursos de Salud*, se ha logrado consolidar la estrategia de análisis discursivo a partir de la identificación de núcleos semánticos centrales en el discurso de entrevistas y sus expresiones lingüísticas. De allí se han identificado las metáforas y las analogías como recursos estratégicos para la representación del dolor. Estos hallazgos generan nuevas direcciones para abordar estudios subsiguientes. En relación con la línea 2, *Discursos de Ciencia*, los desarrollos más importantes de la actividad investigativa tienen que ver con las contribuciones sobre las descripciones evaluativas y retóricas del discurso científico, principalmente en Artículos de Investigación Científica en inglés en una variedad de disciplinas. En la línea de discurso oral, se han generado aportes a las descripciones de géneros orales en contextos académicos y científicos. Asimismo, los insumos lingüísticos han resultado valiosos para instancias de formación y asesoramiento. Finalmente, la línea 3 *Discursos de Arte y Comunicación* ha avanzado en cuanto a las prácticas multimodales y a la caracterización de los actores sociales involucrados en discursos ficcionales y no ficcionales. Esta línea, a su vez, ha desarrollado una valiosa actividad en cuanto a la formación de estudiantes y egresados en la tarea investigativa.

Los desarrollos aquí sintetizados proveen direcciones precisas para continuar indagando en el Análisis del Discurso y sus diversos campos de aplicación.

### **Bibliografía citada**

DUPERRÉ, Jorge (2018). “Inscripciones ocioso/laborales del cuerpo. Aportes para un abordaje de la gestión mediada de las sensibilidades”, en Claudia Gandía *et. al.*, *Metodología de la investigación: estrategias de indagación II*. Estudios Sociológicos Editora: Buenos Aires.

FAIRCLOUGH, Norman (1989). *Language and Power*. London: Longman.

HALLIDAY, Michael (1978). *Language as a Social Semiotic*. London: Edward Arnold.

MIRALLAS, Carolina y YUVERO, Ana (S/R). “Una exploración a las producciones escritas de alumnos universitarios de Letras: cohesión e intertextualidad en informes de campo”, en Revista *Signos*. (En evaluación).

MIRALLAS, C. (S/R). “Writing the disciplines through Genre Pedagogy: Titles of Scientific Research Articles”, en *Nueva Revista de Lenguas Extranjeras*. Instituto de Investigación en Lenguas y Culturas Extranjeras. Facultad de Filosofía y Letras. Universidad Nacional de Cuyo. (En evaluación).

PASCUAL, Mariana y SOLAR, Walter (S/R). Ciencia crítica: herramientas de lucha permanente por la justicia y la equidad. Capítulo en Libro homenaje a Teun van Dijk. Oscar Iván Londoño Zapata (Coord.). En prensa.

PASCUAL, Mariana (2019). “El papel del estado en la construcción de la memoria: el discurso de medios sobre el Museo de la Memoria de Buenos Aires”, en *Estudios del Discurso ESDI*, Vol. 5, N° 2 (abril-septiembre).

----- (2019). “Book Review: Shi Xu, Kwesi Kwaa Prah and María Laura Pardo, 2016. *Discourses of the Developing World. Researching properties, problems and potentials of the developing world*”, en *Discourse & Society*. Oxford Brookes University. <https://doi.org/10.1177/0957926519830541>

----- (2018). “Los recursos y la dinámica evaluativa en Español: el discurso de la memoria colectiva en la Argentina postdictatorial”, en *Trabajos del European SFL Congress*.

----- (S/R). “El lenguaje evaluativo en los discursos de trauma y dolor: aportes desde el Sistema de Valoración y el Enfoque Discursivo Sociohistórico”, en Londoño Zapata (Coord.) *Los Instersticios del Análisis del Discurso en la Argentina*. (En prensa)

----- (S/R). “Discursos de salud: cuando la ignorancia duele en el cuerpo”, en *Discurso y Sociedad*. (En evaluación)

WODAK, Ruth y MEYER, Michael (2008). *Methods of Critical Discourse Analysis*. London: Sage.

## **DATOS DEL ANUARIO**

**Anuario de investigación de la Facultad de Ciencias Humanas**

**Número I - Diciembre de 2019:**

**“Construcción de saberes en educación, artes y comunicación”**

**Liliana Guzmán Muñoz, Emilio Seveso, Paula Morán Maldonado y Claudia García (Compiladores)**

**Facultad de Ciencias Humanas - Universidad Nacional de San Luis**

**San Luis - Argentina**

**Av. Ejército de los Andes 950 - CP: 5700**

**<http://fchportaldigital.unsl.edu.ar/index.php/ANUARIO>**

**ISSN: 2683-913X**